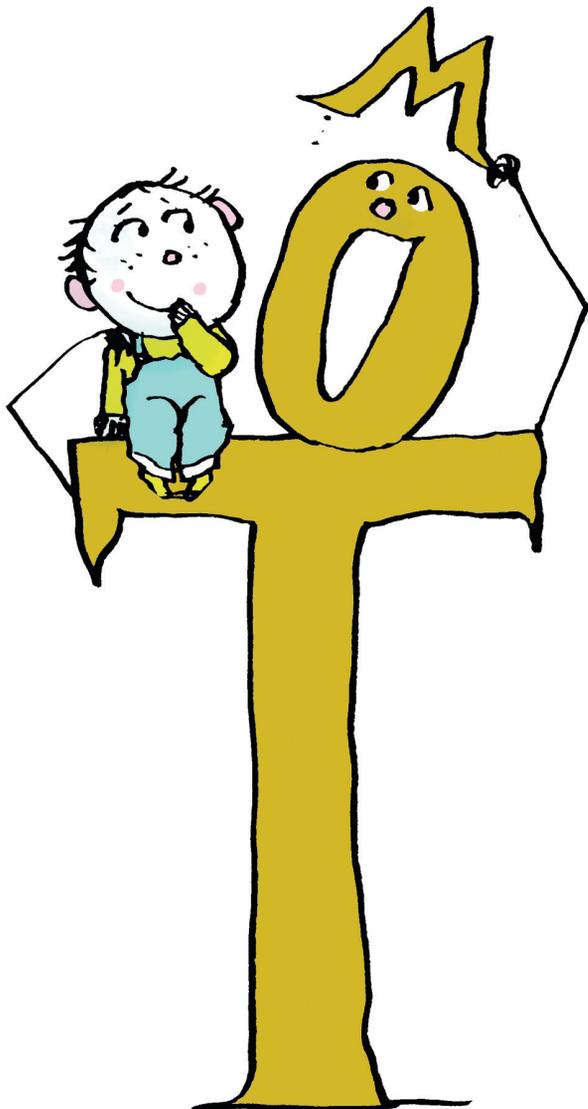


LES MOTS NOUVEAUX DE LA RENTRÉE EXPLIQUÉS AUX ENFANTS



En découvrant l'école, votre enfant découvre aussi une foule de mots qu'il n'a jamais entendus. Ces termes nous semblent souvent tellement évidents que nous ne pensons pas toujours à les expliquer à notre petit écolier : c'est quoi une « classe », la « cantine », la « récré » ? Qu'est-ce que ça veut dire « Mettez-vous en rang deux par deux ? » Lorsque les choses sont nommées, elles sont moins inquiétantes. *Pomme d'Api* a rédigé ce petit guide pour vous et votre enfant, avec des mots simples, comme si vous lui parliez.

Par Anne Bideault

La maîtresse, le maître*

« Le maître ou la maîtresse, c'est la personne qui s'occupe des enfants de la classe. C'est elle qui choisit ce que vous allez faire, c'est elle qui va vous apprendre des choses. »



**Nous avons pris le parti d'utiliser les féminins des noms de métiers (la maîtresse, la dame de cantine...). Loin de nous l'idée de vexer les hommes qui ont opté pour ces carrières (puissent-ils être plus nombreux !), mais comme ce livret est conçu pour être lu avec les enfants, Pomme d'Api souhaitait coller à la réalité.*

L'Atsem

**Agent territorial(e) spécialisé(e)
des écoles maternelles**

« Le plus souvent, la maîtresse n'est pas la seule adulte dans la classe. Une autre personne l'aide, c'est l'Atsem, que l'on appelle parfois la « dame de service ». Elle installe les ateliers, aide les enfants dans leur travail, à la cantine, au dortoir... C'est quelqu'un de très important ! Elle accompagne aussi les enfants aux toilettes. En classe, si tu as envie d'aller faire pipi, tu peux lui demander. »

La directrice, le directeur

« La directrice, c'est la maîtresse qui dirige l'école. Quand elle n'est pas dans sa classe avec ses élèves, elle est dans son bureau : elle s'occupe de beaucoup de choses ! Tu crois peut-être qu'elle ne te connaît pas. Mais elle sait très bien que tu es là. Dans son bureau, elle a le nom de tous les enfants. »

Un élève

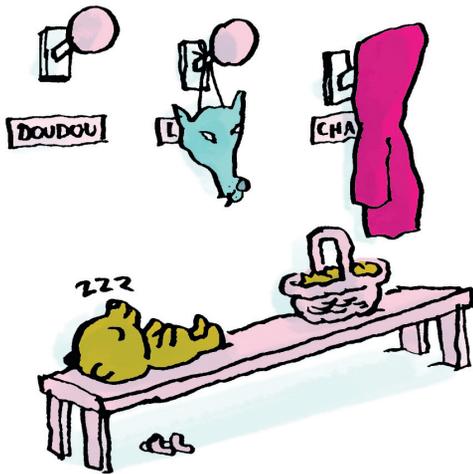
« Un élève, c'est un enfant qui va à l'école. Tu es l'élève de ta maîtresse ! »

La classe

« La classe, c'est la grande pièce où tu retrouveras les autres enfants et ton maître ou ta maîtresse. Dans la classe, il y a plusieurs coins : des tables pour jouer, dessiner, travailler, des tapis pour se rassembler et écouter des histoires, des jeux, des étagères pour ranger les livres et les jouets. Ce sera votre endroit à vous. »



Spécial rentrée



Le portemanteau et le casier

« Dans le couloir devant la classe, il y a des petits crochets pour accrocher les sacs, les cartables, les manteaux... Chaque enfant en a un : tu reconnaîtras le tien grâce à ton étiquette. Il y a parfois aussi des petites étagères, les casiers, pour ranger ses chaussons et ses chaussures. La maîtresse ou l'Atsem te diront s'il faut que tu mettes tes chaussons. »

Le doudou

« Ouf ! Le plus souvent, le doudou a le droit d'aller à l'école ! Parfois, il doit rester avec tous les autres doudous dans une petite caisse à l'entrée de la classe. La tétine doit plutôt rester à la maison : la

maîtresse et les autres enfants ne comprendront pas ce que tu dis si tu la gardes à la bouche ! Et si jamais les doudous ne peuvent pas aller à l'école, on pourra glisser sa photo dans ta poche ! »

L'appel

« Dans la classe, chaque enfant a une étiquette avec, souvent, sa photo et son prénom. Le matin, en arrivant, tu fixeras ton étiquette sur un tableau comme pour dire : « Ça y est, je suis arrivé ! » Quand tout le monde est là, la maîtresse appelle chaque enfant un par un : « Est-ce que Nina est là ? » « Oui, Nina est là, elle est présente ! » « Est-ce que Robin est là ? » « Non, Robin n'est pas là, il est absent. » »



« Dans notre école, un pictogramme indique si les enfants doivent mettre leurs chaussons ou s'ils peuvent rester en chaussures. Mon fils est fier de le "lire" tout seul. »



Le prénom, le nom

« Quand on te demande comment tu t'appelles, tu dis ton prénom : « *Je m'appelle :** » et tu dis aussi ensuite ton nom de famille :

.....*
 À la maternelle, on l'utilise moins souvent. Sauf s'il y a deux enfants qui portent le même prénom ! »

Se mettre en rang

« Dans la classe, il y a beaucoup d'enfants. Un vrai troupeau ! Alors quand il faut changer d'endroit (pour aller aux toilettes ou dans la cour), la maîtresse demande aux enfants de se mettre en rang : chaque enfant donne la main à un autre enfant puis ils se mettent derrière deux autres enfants, à la queue leu leu. »

* À compléter avec votre enfant.

Les toilettes, les W.-C.

« À l'école, comme à la maison, il y a des toilettes. À l'école, on les appelle aussi les « W.-C. ». Les toilettes sont à la taille des enfants, c'est pratique ! Souvent, on y va tous ensemble. Certains enfants sont un peu gênés de faire pipi à côté des autres. Ils peuvent le dire à l'Atsem ! Si tu as envie de faire pipi, va tout de suite voir un adulte pour le lui dire. »

La cour

« La cour, c'est la partie de l'école qui est dehors. Parfois il y a des arbres et de l'herbe, parfois il n'y a que du goudron. On y va pour faire une pause, la récréation. Dans la cour, il y a des jeux. Les enfants peuvent courir et jouer. Parfois, une partie de la cour est couverte par un toit : c'est le préau. Quand il pleut, on est à l'abri ! »

Spécial rentrée

La cantine

« La cantine est un petit restaurant dans l'école, où les enfants vont manger. Des grandes personnes pourront t'aider à couper des morceaux si tu n'y arrives pas. À la cantine, c'est bien de goûter à tout ! Mais si ça ne te plaît pas, tu n'es pas obligé de tout finir. »

Les couchettes ou le dortoir

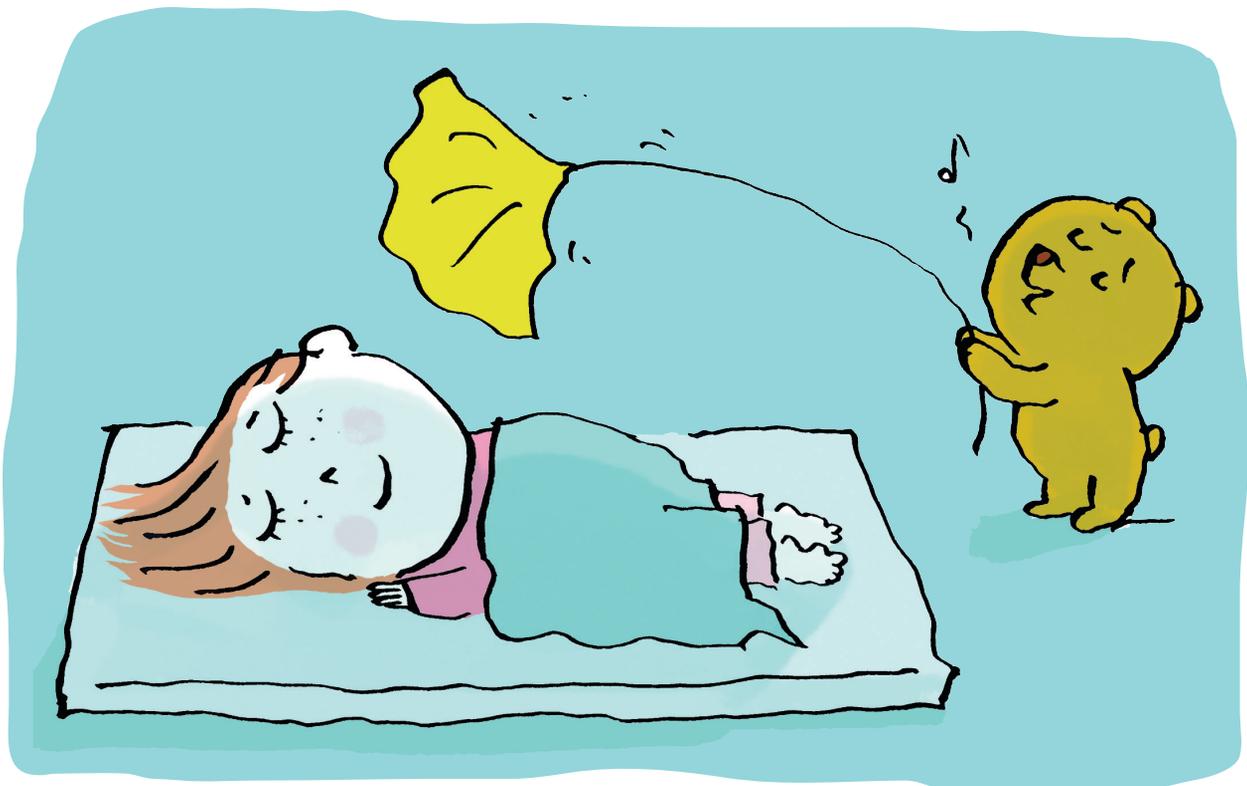
« À l'école, l'après-midi, tu peux faire la sieste si tu es fatigué. Les couchettes sont de petits lits bas ou des matelas par terre, où l'on peut se reposer, dans la même pièce que les autres enfants. »

NAP ou TAP

(nouvelles activités périscolaires ou temps d'activités périscolaires)

« Si tu restes à l'école jusqu'au soir, dans l'après-midi, il y a des jours où tu feras des jeux et des activités avec d'autres adultes que la maîtresse. Ce seront peut-être les Atsem ou des animateurs ou des animatrices. Ils sont là pour s'occuper des enfants. »

Info + : chaque commune a son vocabulaire (et son organisation) pour désigner ce temps dégagé par la réforme des rythmes scolaires. Les petits sont parfois déconcertés de changer de référent en cours de journée.





L'après-midi

(c'est quand ?)

« L'après-midi, c'est le moment qui commence après le déjeuner. Avant le déjeuner, c'est le matin. Quand tu vas à la sieste ou au dortoir, c'est déjà l'après-midi. Après les activités ou la classe de l'après-midi, c'est* qui viendra te chercher. »

Info + : pas si simple de se repérer dans la journée ! Pourtant, les mots du temps sont très utiles pour annoncer à l'enfant ce qui va se passer, qui vient le chercher et quand...

* À compléter avec votre enfant.

« Ma fille me demandait régulièrement : "C'est jour rouge aujourd'hui ?" J'ai mis longtemps à comprendre ! En fait, la maîtresse utilisait pour chaque jour un code couleur. Le rouge correspondait au dimanche, et ça, ma fille l'avait bien compris ! »

Le cahier

« À l'école, tu auras peut-être ton cahier à toi. C'est comme un livre, mais avec des pages blanches, pour dessiner, peindre, coller ou écrire. La maîtresse ou l'Atsem y collera tout ce que tu pourras montrer à tes parents. Mais à l'école, tu feras beaucoup de choses qui ne rentrent pas dans un cahier : des puzzles, des comptines, des mimes, des chants, des jeux... »

Gymnastique et/ou motricité

« À l'école, chaque jour, tu feras de la motricité. Souvent, c'est dans une grande salle, avec des ballons, des cerceaux, des gros matelas. Parfois, la maîtresse vous emmène dans la cour. Apprendre à bouger tous ensemble en écoutant ce que dit la maîtresse, c'est du travail ! »



Mercredi (les jours de la semaine)

« Le lundi, c'est le premier jour de la semaine, celui où on retourne à l'école. Le mercredi, tu ne vas pas à l'école l'après-midi. Tu vas* »

Le samedi et le dimanche, on reste à la maison, c'est le week-end. »

Info + : *il faut du temps pour se repérer dans les jours de la semaine. Chaque enseignant a son système (code couleur, comptines...) pour distinguer les jours. N'hésitez pas à le lui demander pour adopter le même à la maison et aider votre enfant à jalonner sa semaine. À vous de passer en revue chaque jour de la semaine en redonnant*

* À compléter avec votre enfant.

des points de repère : l'emploi du temps du mercredi, la nounou, la maîtresse qui change, les activités extrascolaires...

C'est l'heure !

« À l'école, c'est la maîtresse qui sait l'heure. C'est elle qui dit quand on change d'activité, quand c'est le moment de sortir dans la cour, quand l'école est finie... »

Petit à petit, toi aussi, tu vas apprendre à repérer les heures. »

Info + : *quel mot difficile à saisir pour un petit ! Les adultes l'utilisent beaucoup : « C'est l'heure de partir, il faut se dépêcher ! », « C'est l'heure de la récré ! », « C'est l'heure des nounous et des parents... »*

Les vacances

« Les vacances, c'est un moment où l'école s'arrête. Elle ferme. Il n'y a plus personne dedans. Pendant les vacances, parfois, tu partiras ailleurs (chez tes grands-parents, en voyage...), parfois tu resteras à la maison. Si tes parents doivent travailler, tu iras peut-être au centre de loisirs ou chez une nounou. »

Et dans ton école, est-ce qu'il y a des mots spéciaux ?

À vous de compléter la liste avec votre enfant et faites-nous partager vos nouveaux mots de l'école sur la page Facebook de Pomme d'Api. ■



CONSEILS POUR LE PREMIER JOUR ... ET LES JOURS QUI SUIVENT

Quand vous quittez la classe, surtout, dites-le-lui !

Même si votre enfant est pleinement à son jeu, ne quittez pas la classe en catimini. Sinon, vous risquez de déclencher ses pleurs quand il se rendra compte de votre disparition...

Parlez de la maternelle avec un enthousiasme «raisonnable» :

« Tu vas voir, ça va être génial, tu vas adorer, ta maîtresse sera hypergentille, tu vas te faire plein de copains ! » À trop en faire un tableau idyllique, votre enfant risquerait d'être déçu et de se sentir trahi.

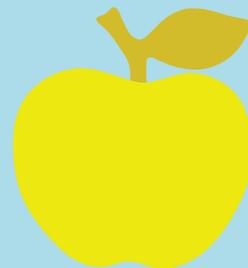
Grandir oui, mais chacun à son rythme !

« Tu es grand maintenant, tu vas apprendre à lire et à écrire. » Il risque de ne pas se sentir à la hauteur !

Parfois, c'est le parent qui est le plus angoissé le jour de la rentrée...

... Surtout s'il garde lui-même de mauvais souvenirs de sa scolarité ! Dans ce cas, l'enfant ressentira l'appréhension de l'adulte. Autant laisser à un autre adulte le soin d'accompagner l'enfant pour son premier jour !

POMME D'API



Nouvelle formule

Coucou
c'est la rentrée!



LA GRANDE HISTOIRE
Les nouveaux copains
de Nono le baleineau

ANIM'OH !
La toilette du chat

www.pommeapi.com

MENSUEL N°407 - SEPTEMBRE 2016 - BELGIQUE : 5,95 € - SUISSE : 10,50 FS - DOM. : 6,95 € - LUX. GRÈCE, PORTUGAL ET ESPAGNE : 6,20 € - MAROC : 6,5 MAD - TOM : 750 XPF - ISSN : 0182-6220